

METEOROLOJIA.—*Observaciones meteorológicas tomadas en la Colonia de Punta-Arenas (Estrecho de Magallanes) por el término de un año, contado desde el lunes 8 de junio de 1857 hasta el 8 de junio de 1858 inclusive, por el Cirujano de dicha Colonia don Juan R. Burns.*

Meses. 1857	t. Fahrenheit.				Viento.	Tiempo.	Notas.
	días.	mañana.	meridiano.	noche.			
Junio.	8	22	26	24	N. O.	claro.	Las sierras detras de la Colonia, tapadas de nieve, i las lagunas en la vecindad heladas. En la Colonia i vecindad como seis pulgadas de nieve. 8 pulgadas. La tierra helada i resbaladiza i las lagunas heladas.
—	9	24	28	26	N.	idem	
—	10	22	26	24	N. O.	nevoso	
—	11	22	20	24	N. O.	idem	
—	12	22	28	26	N.	claro	
—	13	22	28	26	N.	idem	
—	14	26	30	28	S.	mucha nieve.	
—	15	26	30	28	S.	idem	
—	16	20	30	28	S. O.	mas nieve	
—	17	26	30	26	S.	claro	
—	18	24	28	26	S.	idem	
—	19	22	28	24	N.	agua-nieve	
—	20	24	32	26	S.	lluvia	
—	21	24	30	28	S.	idem.	
—	22	24	32	26	S.	helado i claro	
—	23	26	34	28	S.	claro	
—	24	34	48	30	S.	lluvioso	
—	25	30	42	28	N.	claro	
—	26	30	42	28	N.	helado i claro	
—	27	30	38	31	N.	idem	
—	28	30	44	32	S.	idem	
—	29	30	44	32	N.	idem	
—	30	30	42	30	N.	idem	

Julio.	1	28	40	32	N.	helado i claro	ultima parte del dia. todo el dia 4 pulgadas de nieve. helando. Atmósfera mui clara. Atmósfera mui clara. mui oscuro el dia. mui tempestuoso. idem.
—	2	20	38	32	N.	idem	
—	3	24	34	34	S.-E.	claro	
—	4	24	36	32	S.	idem	
—	5	24	36	32	S.	mui claro	
—	6	22	34	30	S.-O.	idem	
—	7	32	40	30	S.-O.	nieve	
—	8	32	40	32	N.	nevando	
—	9	31	42	28	N.	nublado	
—	10	24	38	30	S.-E.	idem	
—	11	24	38	32	N.	claro	
—	12	32	40	34	N.	idem	
—	13	34	44	42	S.	idem	
—	14	34	44	42	S.	idem	
—	15	30	32	30	S.	idem	
—	16	30	42	30	S.	sol mui brillante	
—	17	32	42	30	S.	idem	
—	18	30	30	30	S.	idem	
—	19	32	42	30	S.	idem	
—	20	32	42	32	S.	idem	
—	21	36	46	38	S.	lluvia i agua-nieve	
—	22	36	48	36	S.	idem	
—	23	34	46	32	N.	helada	
—	24	32	44	30	N.	idem	
—	25	32	42	30	S.	claro	
—	26	30	44	32	S.	idem	
—	27	36	46	36	S.	lluvia	
—	28	32	42	30	N.	lluvia menuda	
—	29	30	44	30	N.	obtusa	
—	30	34	46	38	S.-O.	lluvia	
—	31	30	48	36	S.-O.	idem	

Meses.	1857	t. fahrenheit.			Viento.	Tiempo.	Notas.
		días.	mañana.	meridiano.			
Agosto.	1	36	43	30	S.-O.	claro.	
—	2	34	50	33	S.-O.	idem.	
—	3	36	48	34	S.-O.	helado.	Atmósfera mui clara.
—	4	39	48	40	S.-O.	lluvia.	idem.
—	5	30	44	30	—	calma.	Viento mui fuerte.
—	6	30	46	32	S.-O.	claro.	Viento violento.
—	7	34	48	32	S.-O.	idem.	idem.
—	8	31	48	28	S.-O.	variable.	Mañana clara; tarde, lluvia cuatro
—	9	30	36	32	S.-O.	nevando.	pulgadas nieve.
—	10	30	30	32	S.-O.	variable.	Mañana clara; tarde nevando.
—	11	32	44	34	—	claro.	Calma.
—	12	34	48	36	—	idem.	idem.
—	13	32	40	31	S.-O.	idem.	
—	14	34	48	36	N.	nebloso.	
—	15	36	48	38	N.	claro.	Atmósfera mui brillante.
—	16	34	46	34	N.	idem.	idem.
—	17	33	50	40	—	idem.	Calma.
—	18	36	48	38	S.	obtuso.	
—	19	38	50	40	S.	idem.	
—	20	40	52	42	S.	lluvia menuda.	
—	21	36	48	38	S.	lluvia.	
—	22	32	44	34	S.-O.	claro.	Todo el día.
—	23	34	46	34	O.	idem.	
—	24	34	48	36	O.	idem.	
—	25	36	50	38	S.-O.	idem.	
—	26	38	50	40	S.	obtuso.	
—	27	34	48	36	S.-O.	claro.	
—	28	34	48	41	O.	claro.	Viento violento.
—	29	38	46	41	N.	nevando.	2 pulgadas de nieve.
—	30	38	46	41	—	claro.	Calma.
—	31	38	44	50	—	idem	idem
Setbre.	1	38	46	40	O.	obtuso	
—	2	32	36	34	S.-O.	nevando	todo el día.
—	3	36	41	52	S.-O.	variable	mañana claro; tarde-lluvia.
—	4	36	41	46	O.	claro	
—	5	38	50	45	—	variable	mañana clara-noche lluvia.
—	6	38	46	43	O.	idem	idem-noche nevando.
—	7	38	41	44	O.	idem	mañana nevando-noche lluvia.
—	8	36	44	32	O.	nebloso	noche helado.
—	9	30	34	38	—	variable	mañana clara-noche helando.
—	10	34	38	42	—	idem	idem nevando-noche claro.
—	11	36	46	40	O.	claro	
—	12	32	44	42	S.	idem	calma.
—	13	34	42	48	—	idem	idem.
—	14	36	44	38	S.-O.	variable	mañana clara-noche lluvia.
—	15	32	38	36	S.-O.	nevando	viento violento.
—	16	32	38	30	S.-O.	nevando	2 pulgadas de nieve.
—	17	34	42	30	S.-O.	helando	
—	18	24	30	30	S.-O.	nevando	Sierra tapada de nieve 6 pulgadas
—	19	34	44	48	—	helada	de nieve.
—	20	34	44	42	—	claro	calma.
—	21	36	46	41	—	idem	
—	22	36	40	44	S.-O.	lluvia i agua-nieve	viento fuerte.
—	23	34	41	48	S.-O.	lluvioso	
—	24	36	42	30	—	claro	Atmósfera mui clara.
—	25	38	42	32	—	obtuso	
—	26	40	44	38	—	idem	
—	27	36	44	40	—	nebloso	calma.
—	28	48	52	46	—	claro	calma i mui clara.
—	29	42	44	40	S.-O.	brumoso	
—	30	44	48	42	—	idem	calma.
Octubre	1	34	40	38	S.-O.	claro	viento violento.
—	2	40	44	42	S.-O.	idem	
—	3	50	46	42	S.-S.-O.	variable	noche violenta viento i lluvia.
—	4	44	44	48	S.-O.	idem	mañana clara-noche viento.
—	5	42	50	42	—	claro	
—	6	38	36	36	—	idem	
—	7	40	42	36	S.-O.	idem	
—	8	42	48	38	—	claro	calma.
—	9	44	50	44	—	calma	
—	10	44	56	52	—	variable	mañana lluviosa-tarde clara.
—	11	48	54	44	—	claro	calma.
—	12	46	54	44	—	idem	idem.
—	13	48	50	44	S.	obtuso	viento blando.
—	14	48	48	46	—	calma	

Meses.	t. Fahrenheit.				Viento.	Tiempo.	Notas.
	1857	Dias.	mañana.	meridiano.			
Octubre	15	44	50	52	S. O.	variable.	
—	16	46	50	54	S. O.	claro.	mañana obtusa, noche lluvia.
—	17	44	56	42	—	calma	viento violento.
—	18	46	52	48	—	variable.	
—	19	46	50	44	N.	idem.	mañana obtusa, noche clara.
—	20	46	44	42	N.	claro.	id. noche lluvia menuda
—	21	38	44	42	—	nebloso.	
—	22	50	54	48	S. O.	claro	lluvia i granizos.
—	23	52	54	40	—	calma	
—	24	44	52	44	—	idem.	
—	25	42	44	44	S.	lluvia	lluvia menuda.
—	26	44	40	42	S.	claro	tempestuosa.
—	27	44	50	46	—	calma	ventoso.
—	28	50	52	46	—	idem	
—	29	52	50	40	—	idem	
—	30	38	48	42	—	idem	
—	31	46	50	50	—	idem	lluvioso.

Novbre.	1	52	58	48	S.	calma	
—	2	48	60	52	—	idem	
—	3	48	58	54	—	idem	
—	4	50	48	48	—	idem	
—	5	44	50	42	—	claro	obtuso.
—	6	48	54	50	—	calma	viento blando.
—	7	46	52	48	—	idem	
—	8	44	38	40	N.-O.	variable	
—	9	44	50	48	S.-O.	oscuro	ventoso i lluvioso.
—	10	46	50	48	—	calma	
—	11	40	48	40	S.-O.	variable	
—	12	44	50	46	—	calma	chubascos.
—	13	52	02	52	—	claro	lluvioso.
—	14	46	56	42	—	idem	brillante i caliente.
—	15	46	58	44	S.-O.	variable	
—	16	44	50	40	—	calma	chubasco de viento i agua.
—	17	48	52	40	—	idem	
—	18	46	52	46	—	idem	
—	19	54	50	46	—	idem	
—	20	52	54	44	S.-O.	claro	viento blando.
—	21	50	52	40	—	calma	
—	22	50	54	40	S.-O.	claro	
—	23	48	50	44	S.-O.	idem	
—	24	48	58	44	S.-O.	variable	
—	25	46	52	38	S.-O.	idem	mañana obtusa, noche clara.
—	26	42	50	46	E.	idem	idem.
—	27	48	50	42	S. S.-O.	idem	mañana clara, noche lluviosa.
—	28	40	52	40	S. S.-O.	idem	mañana lluvia, noche clara.
—	29	46	50	42	S.-O.	idem	chubascos de viento.
—	30	46	52	46	O.	obtusos	idem.
							todo el día.

Dicbre.	1	46	50	48	N.	variable	
—	2	48	52	46	S. O.	claro	chubascos de viento.
—	3	50	60	50	—	calma	
—	4	54	68	48	—	lluvioso	día caliente i claro.
—	5	48	08	54	—	variable	día caliente.
—	6	48	54	50	—	idem	noche lluvia.
—	7	50	50	50	—	idem	
—	8	52	60	54	—	calma	mañana lluviosa.
—	9	52	50	50	—	idem	
—	10	48	02	52	—	idem	
—	11	52	60	50	—	idem	brillante i saliente.
—	12	50	56	48	N.	variable	lluvioso i mucho viento.
—	13	50	62	46	—	calma	medio día caliente.
—	14	46	64	48	S. O.	variable	noche lluvia.
—	15	50	58	52	S. S.-O.	idem	
—	16	50	6648	44	S.-O.	muy variable	mañana lluvia, noche clara.
—	17	46	56	44	—	claro	mañana clara, tarde principió claro
—	18	46	44	42	—	lluvia	terminante con granizo, viento muy
—	19	42	52	44	—	idem	violento i trueno.—Termómetro
—	20	48	52	42	S. O.	nuboso	desde 66 a 48.
—	21	40	50	40	S. S.-O.	lluvioso	
—	22	44	42	48	—	variable	
—	23	48	52	44	—	calma	mañana brumosa, noche lluvia.
—	24	46	50	44	—	idem	
—	25	50	52	48	—	idem	
—	26	50	50	46	—	variable	lluvioso.

Meses.	Dias.	t. Fahrenheit.			Viento.	Tiempo.	Notas.
		mañana.	meridiano.	noche.			
1857							
Diciembre.	27	46	50	43	S. S.-O.	variable.	chubascos de agua i viento.
—	28	44	52	46	S.-O.	lluvioso.	
—	29	44	54	48	S.-O.	claro	
—	30	48	54	48	S.-O.	idem	
—	31	52	54	50	—	idem	
1858							
Enero.	1	52	54	50	S.-O.	claro	calma.
—	2	48	52	48	—	idem	
—	3	54	62	56	N.	lluvioso	viento fuerte.
—	4	50	56	42	S.-O.	claro	
—	5	48	54	44	—	calma	mañana clara, noche lluvia.
—	6	48	54	48	S.-O.	claro	
—	7	48	52	48	S.-O.	variable	oscuro.
—	8	48	54	46	—	calma	
—	9	48	54	50	—	idem	claro.
—	10	50	64	48	—	idem	viento mui fuerte.
—	11	52	62	48	S.-O.	claro	todo el dia.
—	12	54	60	46	O.	nebloso	
—	13	52	48	40	N.	lluvia	mañana lluvia, tarde granizo.
—	14	50	58	46	S. S.-O.	variable	
—	15	48	54	43	S.-O.	claro	mañana lluvia, tarde granizo.
—	16	46	58	48	—	lluvioso	
—	17	46	50	48	E.	variable	mañana lluvia, tarde granizo.
—	18	46	50	46	S. S.-O.	lluvia	
—	19	46	62	48	N.	variable	mañana lluvia, tarde granizo.
—	20	48	66	52	—	idem	
—	21	52	60	52	S.-O.	idem	noche lluvia.
—	22	54	64	54	—	idem	
—	23	54	68	56	—	calma	mañana lluvia, tarde clara.
—	24	45	56	48	—	variable	idem, idem calma.
—	25	50	54	48	S.-O.	claro	caliente el dia.
—	26	52	58	48	S.-O.	idem	mañana lluvia, tarde clara.
—	27	46	56	48	N.	lluvia	viento blando.
—	28	46	54	48	S. S.-O. i S.O.	variable	mañana lluvia, noche clara.
—	29	50	56	48	S.	claro	mañana clara, noche clara.
—	30	54	60	50	—	variable	
—	31	56	64	52	—	idem	
Febrero	1	56	64	52	N.	claro	mañana lerdá.
—	2	56	60	50	S.	idem	
—	3	54	58	48	—	variable	calma.
—	4	48	54	48	—	claro	
—	5	50	52	48	—	idem	calma.
—	6	48	52	50	S.-O.	idem	
—	7	48	46	48	—	calma	atmósfera mui clara.
—	8	46	48	50	S.-O.	claro	
—	9	46	60	52	S.-O.	idem	viento moderado.
—	10	48	56	50	S.-O.	idem	
—	11	50	54	48	—	calma	mucho viento.
—	12	48	56	46	—	idem	
—	13	50	58	44	—	idem	noche mucha lluvia.
—	14	52	60	46	S. S.-O.	claro	
—	15	46	50	48	S.-O.	idem	calma.
—	16	46	52	48	S.-O.	variable	
—	17	50	56	52	—	claro	calma.
—	18	50	54	50	—	idem	
—	19	46	50	46	S.-O.	lluvia	mañana clara, noche lluvia.
—	20	48	52	48	S.-O.	idem	
—	21	50	52	46	S. S.-O.	variable	idem, idem.
—	22	50	52	48	S. S.-O.	idem	
—	23	52	56	48	—	calma	mañana clara, noche lluvia.
—	24	52	54	46	—	idem	
—	25	52	50	46	O.	variable	calma.
—	26	52	54	46	—	claro	
—	27	50	50	48	S.-O.	variable	mañana clara, noche lluvia.
—	28	52	52	48	S.-O.	claro	

Meses. 1858	Dias.	t. Fahrenheit.			Viento.	Tiempo.	Notas.
		mañana.	meridiano	noche.			
Marzo.	1	52	54	50	N.-O.	claro.	
—	2	54	56	48	S.-O.	idem	
—	3	54	58	46	—	variable	
—	4	50	54	46	—	idem	mañana clara, noche lluvia.
—	5	48	54	48	—	idem	idem idem.
—	6	50	50	48	S.-O.	claro	idem, idem.
—	7	52	56	48	—	calma	viento mui violento.
—	8	46	56	48	—	idem	
—	9	50	50	40	S.-O.	variable	
—	10	46	50	46	—	calma	mañana clara, noche lluvia.
—	11	46	50	44	S.-O.	claro	
—	12	44	52	44	S.-O.	variable	viento violento.
—	13	42	52	40	S.-O.	idem	mañana nebulosa, noche lluvia.
—	14	44	46	50	S.-O.	calma	tarde lluviosa, viento hasta dor dia
—	15	44	46	52	—	idem	mui violento.
—	16	40	50	40	—	idem	
—	17	40	52	42	N.	moderado	
—	18	44	50	44	—	idem	
—	19	44	52	44	S.-O.	claro	viento moderado.
—	20	46	50	48	S.-O.	idem	idem violento.
—	21	48	50	50	S.-O.	idem	idem, idem.
—	22	50	54	48	S.	idem	idem moderado.
—	23	52	58	54	S.	idem	idem idem
—	24	56	62	56	S.-O.	idem	
—	25	50	54	42	S.-O.	idem	
—	26	42	38	38	N.	nieve	idem violento.
—	27	42	42	42	N.	claro	primera caída de nieve, mui poca.
—	28	42	44	42	N.	idem	
—	29	38	23	40	N.	variable	
—	30	42	44	50	N.-E.	lluvia	mañana lluvia, tarde nieve.
—	31	50	54	48	—	calma	noche lluvia i viento violento.

Abril.	1	48	50	42	S.-O.	claro	
—	2	42	46	38	S.-O.	idem	
—	3	42	52	41	S.-O.	variable	
—	4	46	56	46	—	calma	mañana lluvia, noche clara.
—	5	46	58	44	—	idem	
—	6	46	48	48	—	variable	
—	7	48	48	48	S.-O.	idem	mañana lluvia, noche clara.
—	8	48	52	48	N.-O.	claro	idem, tarde idem i viento fuerte.
—	9	42	56	40	—	calma	
—	10	42	50	44	—	idem	
—	11	46	50	46	—	idem	
—	12	40	46	40	—	brumoso	mui nebulosa i lerdá.
—	13	42	52	42	—	calma	todo el dia.
—	14	42	52	44	—	idem	
—	15	44	56	48	N.	claro	claro.
—	16	40	40	44	N.	mañana lerdá.	
—	17	40	46	42	N.	lluvia	viento mui violento.
—	18	38	44	46	N.	lluvioso	noche clara.
—	19	32	40	38	N.	calma	
—	20	40	40	40	—	helada	mañana lerdá, noche lluvia.
—	21	40	46	40	—	variable	idem lluvia.
—	22	40	44	40	—	idem	
—	23	40	42	40	—	calma	
—	24	40	44	40	—	idem	lluvioso.
—	25	40	44	42	—	idem	
—	26	42	44	46	S.	claro	viento fuerte.
—	27	48	48	42	S.	idem	idem.
—	28	40	44	38	S.	idem	
—	29	44	44	34	—	calma	
—	30	34	38	38	—	variable	noche helada,

Mayo.	1	34	42	34	S.	calma	noche helada.
—	2	30	38	42	N.	variable	mañana helada, noche lluvia.
—	3	42	42	40	S. i N.	idem	idem viento S., noche idem N.
—	4	38	44	36	—	calma	
—	5	34	40	36	N.-O.	nevando	
—	6	34	40	40	N.	idem	poca nieve.
—	7	38	44	30	N.	variable	mañana clara; noche lluvia.

Meses. 1858.	dias.	t. fahrenheit.			Viento.	Tiempo.	Notas.
		mañana.	meridiano.	noche			
Mayo.	8	38	40	38	N.	variable	mañana clara, noche lluvia.
—	9	40	40	44	—	calma i variable	idem idem noche idem.
—	10	40	44	42	S.-O.	lluvia	todo el dia con viento fuerte.
—	11	40	40	31	S.-O.	claro	noche helando.
—	12	40	44	36	S.-O.	idem	
—	13	30	42	32	N.	idem	noche helando.
—	14	32	42	30	—	calma	idem.
—	15	32	40	30	S.-O.	claro	
—	16	34	44	38	—	calma	
—	17	36	46	30	—	idem	noche helando.
—	18	28	34	38	S.-O.	clara	viento muy fuerte todo el dia.
—	19	28	42	38	S.-O.	idem	
—	20	30	36	28	—	calma	mañana i noche helando.
—	21	30	40	20	—	idem	idem.
—	22	20	38	28	—	idem	idem.
—	23	24	34	28	—	idem	de m.
—	24	26	30	34	—	idem	idem.
—	25	28	40	40	—	idem	mañana helada.
—	26	34	48	40	—	variable	mañana clara-noche lluvia.
—	27	36	46	46	S.-O.	claro	
—	28	40	42	36	S.	variable	mañana lluvia-noche clara.
—	29	30	44	36	—	calma	mañana helada.
—	30	30	38	34	—	idem	idem.
—	31	34	40	30	—	idem	de m.

Junio.	1	36	44	40	N.	claro	
—	2	42	46	42	N.	lluvia	todo el dia.
—	3	40	40	36	—	calma	
—	4	36	44	36	—	idem	
—	5	36	42	28	—	idem	
—	6	32	44	34	—	idem	mañana i noche helando.
—	7	25	34	38	S.	variable	mañana clara-noche lluvia.
—	8	32	34	30	N.	claro	helando todo el dia.

RESUMEN.

1857 Termómetro mas alto 68° enero 23 de 1858.
Idem idem bajo 22° junio 8 de 1857.

Junio	13	Nieve	6	pulgadas.	
»	17	Idem	8	idem.	Viento predominante S. O.
Julio	8	Idem	4	idem.	Dias claros 257
Agosto	29	Idem	2	idem.	Dias de lluvia 88
Stbre	16	Idem	2	idem.	Dias nublosos 20
»	18	Idem	6		

2 piés i 4 pulgadas de nieve.